



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA Nr. 211
din 22 iunie 2016
pentru modificarea Hotărârii nr.22/ 2016
privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad,
cu modificările ulterioare

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere:

- Inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în Expunerea de motive nr.42479 din 22 iunie 2016;
- Rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- Raportul nr.42482 din 22 iunie 2016 al Direcției Economice;
- Referatul nr.42506 din 22 iunie 2016 al Serviciului Societăți Comerciale Monitorizarea Serviciilor de Utilități Publice;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.22/ 27 ianuarie 2016 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.63/4 martie 2016 pentru modificarea Hotărârii nr.22/2016 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.187/31 mai 2016 pentru modificarea Hotărârii nr.22/2016 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.2/2016 privind acoperirea definitivă a deficitului secțiunii de dezvoltare a bugetului local aferent anului 2015 din excedentul bugetului local;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.401/22 decembrie 2015 pentru acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de SC CET Hidrocarburi SA Arad;
- Prevederile art.58 din Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- adoptareahotărârii cu 17 voturipentruși 5 abțineri (17 prezenți din totalul de 22).

În temeiul drepturilor conferite prin art.36, alin.(1), alin.(2), lit. „d” alin. (4), lit. „a”, alin. (6) lit.a), pct.14, alin. (9), art. 45, alin.(2) și art. 115 alin. (1) lit. b) din Legea nr.215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare

HOTĂRĂȘTE :

Art.1: Se aprobă influențele asupra repartizării excedentului bugetar al municipiului Arad, conform Anexei 1, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2: Se aprobă modificarea articolului 2 din Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.187/2016 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad, în sumă de 165.638.339,09 lei, pentru următoarele destinații:

- (a) acoperirea unor goluri temporare de casă: 22.739.388,29 lei;
- (b) sume pentru acoperirea parțială a pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, conform art.5.2 din OG nr.36/2006 cu modificările și completările ulterioare, înregistrate de operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad: 18.000.000 lei;
- (c) investiții publice: 111.285.000 lei;
- (d) investiții publice cu finanțare din transferuri de capital (51.02.28 Transferuri din bugetele locale pentru finanțarea cheltuielilor de capital din domeniul sănătății): 250.000 lei;
- (e) investiții publice cu finanțare din transferuri interne (55.01.12 Investiții ale agenților economici cu capital de stat): 510.000 lei;
- (f) investiții publice din fonduri repartizate prin HGR 1462/2007: 1.238.091,08 lei;
- (g) investiții din depozite speciale pentru construcții de locuințe conform OG.19/1994 și Legea 85/1992: 287.714,07 lei;
- (h) prefinanțări și avansuri: ”Acțiune de contracarare a riscului de inundații la nivel urban local” (acronim ACHELOUS): 87.248,27 lei;
- (i) prefinanțări și avansuri proiect „EasyTowns”: 15.717,6 lei;
- (j) programe din Fondul European de Dezvoltare Regională (FEDR): 8.574.000 lei;
- (k) programul de cooperare elvețiano-român vizând reducerea disparităților economice și sociale în cadrul Uniunii Europene Extinse: 1.400.000 lei;
- (l) cheltuieli de dezvoltare din disponibilul taxelor speciale la 31.12.2015: 685.908,82 lei;
- (m) acoperirea a unor goluri temporare de casă din taxe speciale la secțiunea de funcționare: 565.270,96 lei.

Art.3: Prezenta se va duce la îndeplinire de către Direcția Economică și se va comunica tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PRESEDINTE DE SEDINȚĂ
Ovidiu MOȘNEAG

Contrasemnează
S E C R E T A R
Lilioara STEPANESCU

INFLUENȚE**PRIVIND MODIFICAREA HCLM nr.187/31 mai 2016**
a Consiliului Local al Municipiului Arad

Nr. crt.	Denumire Indicatori	lei Influențe
0	2	3
1	Acoperirea unor goluri temporare de casă	-5.000.000
2	Sume pentru acoperirea parțială a pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, conform art.5.2 din OG nr.36/2006 cu modificările și completările ulterioare, înregistrate de operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad	5.000.000

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

Ovidiu Moșneag



Contrasemnează,

SECRETAR,

Lilioara STEPĂNESCU

A handwritten signature in blue ink, corresponding to the name Lilioara STEPĂNESCU.

HOTĂRÂREA Nr.
Din 2016
pentru modificarea Hotărârii nr.22/ 2016
privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad,
cu modificările ulterioare

Consiliul Local al Municipiului Arad;

Având în vedere:

- + Inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în *Expunerea de motive nr.42479 din 22 iunie 2016*;
- + Rapoartele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- + *Raportul nr.42482 din 22 iunie 2016* al Direcției Economice;
- + *Referatul nr.42506 din 22 iunie 2016* al Serviciului Societăți Comerciale Monitorizarea Serviciilor de Utilități Publice;
- + *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.22/ 27 ianuarie 2016* privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad;
- + *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.63/4 martie 2016* pentru modificarea Hotărârii nr.22/2016 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad;
- + *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.187/31 mai 2016* pentru modificarea Hotărârii nr.22/2016 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad;
- + *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.2/8 ianuarie 2016* privind acoperirea definitivă a deficitului secțiunii de dezvoltare a bugetului local aferent anului 2015 din excedentul bugetului local;
- + *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.401/22 decembrie 2015* pentru acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de SC CET Hidrocarburi SA Arad;
- + Prevederile art.58 din Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
În temeiul drepturilor conferite prin art.36, alin.(1), alin.(2), lit."d" alin.(4), lit.(a), alin (6) lit.1, pct.14 și art.45, alin.(2) din Legea nr.215/2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

HOTĂRĂȘTE:

Art.1: Se aprobă influențele asupra repartizării excedentului bugetar al municipiului Arad, conform **Anexei 1**, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2: Se aprobă **modificarea articolului 2 din HCLM nr.187/2016** privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad, în sumă de **165.638.339,09 lei**, pentru următoarele destinații:

- (a) acoperirea unor goluri temporare de casă: **22.739.388,29 lei;**
- (b) sume pentru acoperirea parțială a pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, conform art.5.2 din OG nr.36/2006 cu modificările și completările ulterioare, înregistrate de operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad: **18.000.000 lei;**
- (c) investiții publice: **111.285.000 lei;**
- (d) investiții publice cu finanțare din transferuri de capital (**51.02.28 Transferuri din bugetele locale pentru finanțarea cheltuielilor de capital din domeniul sănătății**): **250.000 lei;**
- (e) investiții publice cu finanțare din transferuri interne (**55.01.12 Investiții ale agenților economici cu capital de stat**): **510.000 lei;**
- (f) investiții publice din fonduri repartizate prin HGR 1462/2007: **1.238.091,08 lei;**
- (g) investiții din depozite speciale pentru construcții de locuințe conform OG.19/1994 și Legea 85/1992: **287.714,07 lei;**
- (h) prefinanțări și avansuri: "Acțiune de contracarare a riscului de inundații la nivel urban local" (acronim ACHELOUS): **87.248,27 lei**
- (i) prefinanțări și avansuri proiect „Easy Towns”: **15.717,6 lei;**
- (j) programe din Fondul European de Dezvoltare Regională (FEDR): **8.574.000 lei;**
- (k) programul de cooperare elvețiano-român vizând reducerea disparităților economice și sociale în cadrul Uniunii Europene Extinse: **1.400.000 lei;**
- (l) cheltuieli de dezvoltare din disponibilul taxelor speciale la 31.12.2015: **685.908,82 lei;**
- (m) acoperirea a unor goluri temporare de casă din taxe speciale la secțiunea de funcționare: **565.270,96 lei.**

Art.3: Prezenta se va duce la îndeplinire de către Direcția Economică și se va comunica tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PRESEDINTE DE SEDINȚĂ

S E C R E T A R,
Lilioara Stepănescu

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD
Nr.42479 din 22 iunie 2016

EXPUNERE DE MOTIVE

Având în vedere:

- ❖ Excedentul Execuției de casă al bugetului local al municipiului Arad la data de 31 decembrie 2015;
- ❖ Disponibilul înregistrat din excedentul bugetului local;
- ❖ Disponibilul din taxe speciale înregistrat la finele anului 2015;
- ❖ Sumele din proiecte FEN postaderare reprezentând prefinanțări;
- ❖ Având în vedere necesitatea finanțării unor programe din Fondul European de Dezvoltare Regională (FEDR) și a programului de cooperare elvețiano-român;
- ❖ Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.401/22 decembrie 2015 *pentru acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de SC CET Hidrocarburi SA Arad;*
- ❖ Legislația în vigoare privind utilizarea excedentului anual al bugetului local rezultat la încheierea exercițiului bugetar;

P R O P U N:

Modificarea utilizării excedentului bugetar al municipiului Arad, rezultat la finele anului 2015, în sumă de 165.638.339,09 lei pentru:

- + acoperirea unor goluri temporare de casă: (22.739.388,29 lei);
- + sume pentru acoperirea parțială a pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, conform art.5.2 din OG nr.36/2006 cu modificările și completările ulterioare, operatorului de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad: (18.000.000 lei);
- + acoperirea unor goluri temporare de casă în bugetul taxelor speciale la secțiunea de funcționare (565.270,96 lei);
- + programe din Fondul European de Dezvoltare Regională (FEDR): (8.574.000 lei);
- + programul de cooperare elvețiano-român vizând reducerea disparităților economice și sociale în cadrul Uniunii Europene Extinse: (1.400.000 lei);
- + prefinanțări proiect ACHELLOUS: (87.248,27 lei);
- + prefinanțare proiect EASY TOWNS: (15.717,60 lei);
- + dotări și investiții din taxe speciale: (685.908,82 lei);
- + investiții din depozite speciale pentru construcții de locuințe conform OG.19/1994 și Legea 85/1992: (287.714,07 lei);

- ✚ *investiții din competența autorităților administrației publice locale (112.523.091,08 lei);*
- ✚ *investiții publice cu finanțare din transferuri de capital -**51.02.28 Transferuri din bugetele locale pentru finanțarea cheltuielilor de capital din domeniul sănătății: (250.000 lei);***
- ✚ *investiții publice cu finanțare din transferuri interne-**55.01.12 Investiții ale agenților economici cu capital de stat: (510.000 lei).***

P R I M A R,
Gheorghe Falcă

RAPORTUL SERVICIULUI DE SPECIALITATE
privind modificarea repartizării excedentului bugetar
al municipiului Arad

Având în vedere:

- *Referatul nr.42506 din 22 iunie 2016 al al Serviciului Societăți Comerciale Monitorizarea Serviciilor de Utilități Publice;*
- *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.22 din 27 ianuarie 2016 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad;*
- *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.63 din 4 martie 2016 pentru modificarea Hotărârii nr.22/2016 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad;*
- *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.187 din 31 mai 2016 pentru modificarea Hotărârii nr.22/2016 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad;*
- *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.2/8 ianuarie 2016 privind acoperirea definitivă a deficitului secțiunii de dezvoltare a bugetului local aferent anului 2015 din excedentul bugetului local;*
- *Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.401/22 decembrie 2015 pentru acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neaccepute în preț/tarif, înregistrate de SC CET Hidrocarburi SA Arad;*
- *Prevederile din Legea 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare, „Excedentul anual al bugetului local rezultat la încheierea exercițiului bugetar, pe cele două secțiuni, după efectuarea regularizărilor în limita sumelor defalcate din unele venituri ale bugetului de stat.....și a transferurilor din bugetul de stat sau din alte bugete, precum și după achitarea plăților restante, se reportează în exercițiul financiar următor și se utilizează, în baza hotărârilor autorităților deliberative, astfel:*
 - (a) ca sursă de finanțare a cheltuielilor secțiunii de dezvoltare;*
 - (b) pentru acoperirea temporară a golurilor de casă provenite din decalajele între veniturile și cheltuielile secțiunilor de funcționare și dezvoltare în anul curent, în limita disponibilului rezultat în urma aplicării prevederilor lit. a);*
- *pentru acoperirea definitivă a eventualelor deficite ale secțiunilor de funcționare și dezvoltare, după caz, la sfârșitul exercițiului bugetar.”;*

PROPUNEM:

*Aprobarea modificării utilizării disponibilului existent la 31.12.2015,
conform anexei 1.*

DIRECTOR EXECUTIV,
Claudia Grozavu

ŞEF SERVICIUL BUGET,
Olimpia Stoica